



# ДОБРОВОЛЬНОЕ ВОЗВРАЩЕНИЕ

Законодательство в области политики возвращения

Анна Косиньска • Павел Войтасик (ред.)

ФОНД ИНСТИТУТ ПРАВОВОГО ГОСУДАРСТВА  
ЛЮБЛИН 2014



# ДОБРОВОЛЬНОЕ ВОЗВРАЩЕНИЕ

Законодательство в области  
политики возвращений

Анна Косиньска  
Павел Войтасик (ред.)



ФОНД ИНСТИТУТ ПРАВОВОГО ГОСУДАРСТВА  
ЛЮБЛИН 2014



Публикация издана в рамках проекта „Поддержка Добровольных Возвращений в Люблинском Регионе II”, который реализуется Фондом Институт Правового Государства. Проект финансируется Европейским Фондом Возвращения Иммигрантов, а также бюджетом государства.

Copyright by Fundacja Instytut na rzecz Państwa Prawa 2014

Авторы: Анна Косиньска  
Павел Войтасик (ред.)

Перевод на русский язык и языковые консультации:  
Йоланта Демянюк, Виталий Набиев (Анкости)

Издатель: Fundacja Instytut na rzecz Państwa Prawa  
ul. Chopina 14/70, 20-023 Lublin  
tel./fax: +48 81 743 68 05  
e-mail: fundacja@panstwoprawa.org  
www.panstwoprawa.org

ISBN 978-83-62551-56-9

За содержание данного справочника несет ответственность исключительно Фонд Институт Правового Государства, а точка зрения, выраженная в данной публикации, не является официальной позицией Европейской Комиссии, которая не несет ответственности за то, каким образом используется предоставленная информация.

# Содержание

|  |           |
|--|-----------|
| Вступительное слово .....  | 5         |
| <b>Раздел 1.</b>   |           |
| <b>Законодательство в области политики возвратений ЕС.....</b>   | <b>7</b>  |
| 1.1. Возвратные миграции в соответствии с Директивой 2008/115.....   | 7         |
| 1.2. Европейский Фонд Миграции и убежища.....  | 10        |
| <b>Раздел 2.</b>   |           |
| <b>Польские правовые регуляции в области возвратений.....</b>  | <b>19</b> |
| 2.1. Вводные (предварительные) вопросы .....   | 19        |
| 2.2. Закон об иностранцах от 12 декабря 2013 г.....  | 21        |
| 2.2.1. Решение об обязательстве возвращения иностранца .....   | 21        |
| 2.2.2. Реализация добровольного возвращения в соответствии<br>с новым законом об иностранцах .....   | 27        |
| 2.2.3. Реализация решения об обязанности принудительного<br>возвращения иностранца .....   | 30        |
| 2.2.4. Пребывание в охраняемом центре для иностранцев либо<br>аресте с целью выдворения .....  | 31        |
| 2.2.5. Список лиц, пребывание которых на территории<br>Республики Польша является нежелательным .....  | 33        |
| 2.3. Закон о предоставлении иностранцам охраны на территории РП<br>и добровольное возвращение, реализуемое Управлением<br>по Делах Иностранцев ..... | 36        |
| 2.4. Международная Организация по Миграции и программа<br>поддержки добровольных возвратений .....   | 39        |
| 2.5. Самостоятельная организация добровольного возвращения .....   | 44        |
| <b>Раздел 3.</b>   |           |
| <b>Опыт реализации проекта .....</b>   | <b>45</b> |
| 3.1. Проектные мероприятия .....   | 45        |
| 3.2. Рекомендации.....   | 46        |
| <b>Библиография (Перечень правовых актов и документов) .....</b>   | <b>47</b> |



# Вступительное слово

Уважаемые Господа,

Данная публикация подготовлена в рамках проекта «Поддержка Добровольных Возвращений в Люблинском регионе II», осуществляемого Институтом Правового Государства с 1 января 2013 г.

За последние несколько лет в польской политике возвращений, осуществляемой в рамках Европейской миграционной политики, произошли значительные изменения. В июле 2012 года, была принята программа «Польская миграционная политика – текущее состояние и предлагаемые изменения», а в апреле 2012 года в польское законодательство была введена «директива возврата». В то же время продолжалась работа по новому закону об иностранцах, который был принят 12 декабря 2013 года и вступил в силу 1 мая 2014 года.

Целью нашей работы является распространение идеи добровольного возвращения граждан третьих стран в страну происхождения и передача основной юридической информации на эту тему.

Данная работа является представлением правовых регуляций в области добровольных возвращений, как на европейском (директива 2008/115), так и на национальном уровнях. В главе II обсуждены вопросы нового закона об иностранцах касающиеся добровольных и принудительных возвращений, а также закона о предоставлении защиты иностранцам на территории Республики Польша, также вопросы организации добровольного возвращения, реализуемой главой Управления по делам иностранцев. Особое внимание было уделено возможностям реализации т.н. поддержки в добровольном возвращении со стороны Международной организации по миграции. Издание заканчивается рекомендациями и итогами, исходящими из сотрудничества Института правового государства с учреждениями, осуществляющими возвращение в соответствии с польским законодательством.

Желаем приятного чтения  
С уважением, Авторы



# РАЗДЕЛ 1

## Регуляция политики возвращений в Европейском Союзе

### 1.1. Возвратные миграции в соответствии с директивой 2008/115

Создание основ союзной политики в области миграции и убежища стало возможным, благодаря образованию т.н. **пространства свободы, безопасности и правосудия (поль. PWBS)** на основе Амстердамского договора. Сейчас ст. 3 аб. 2 Договора о Европейском Союзе гласит:

*„Союз гарантирует своим гражданам пространство свободы, безопасности и правосудия без внутренних границ, в котором гарантируется свободное передвижение людей, в сочетании с соответствующими мерами в отношении контроля внешних границ, предоставления убежища, иммиграции, как и профилактики борьбы с преступностью”<sup>1</sup>.*

Действия в области миграции Пространства свободы, безопасности и правосудия являются общими для Евросоюза и государств - членов (ст. 4 Договора о функционировании Европейского союза)<sup>2</sup>.

Основным правовым актом, который регулирует вопрос возвращения граждан третьих стран является т.н. **директива возврата**, т.е. директива 2008/115 по делу установления общих стандартов и процедур в отношении возвращения нелегально пребывающих граждан третьих стран, которая в свою очередь ставит своей целью определение прозрачных и справедливых правил определяющих эффективную политику возвращений.<sup>3</sup>

---

<sup>1</sup> Консолидированная версия Договора о Европейском Союзе, Официальный вестник ЕС 83/13 от 30 марта 2010 г.

<sup>2</sup> Консолидированная версия Договора о функционировании Европейского Союза, Официальный вестник ЕС С 83/47 от 30 марта 2010 г.

<sup>3</sup> Директива Парламента и Совета 2008/115/WE от 16 декабря 2008 года, касающаяся общих норм и процедур, используемых государствами-членами для возвращения незаконно пребывающих граждан третьих стран, Официальный Вестник ЕС L 348/98 от 24 декабря 2008 г.

В соответствии со ст. 1, директива определяет *общие нормы и процедуры, которые должны соблюдать государства-члены в отношении к возвращениям незаконно пребывающих граждан третьих стран, согласно основным правам, как общим правилам союзного права (законодательства) и международного права, в том числе обязанностей в объеме защиты беженцев и прав человека.*

Пункт 10 Преамбулы директивы вводит правило предпочтения добровольных возвращений перед принудительными. Согласно с ними, *для того чтобы поощрять иностранцев к добровольным возвращениям, государства-члены должны обеспечить лучшую помощь и консультацию в этой области, а также как можно лучше использовать соответствующие возможности финансирования, доступные в рамках Европейского Фонда возвращения иммигрантов.*

В преамбуле обращено внимание на стандарты касающиеся защиты основных прав при осуществлении возвращения, такие как:

- 1) обязанность введения в силу государствами-членами **без дискриминации** по принципу расы, пола, цвета кожи, этнического или социального происхождения, генетических черт, языка, религии или вероисповедания, политическим или другим убеждениям, принадлежности к национальному меньшинству, имуществу, рождению, инвалидности, возрасту или сексуальной ориентации (пункт 21 Преамбулы);
- 2) при введении директивы руководствоваться **интересом ребенка** согласно с Конвенцией Организации Объединенных Наций о правах детей от 1989 года (пункт 22 Преамбулы);
- 3) введение директивы согласно **правилу защиты семейной жизни**, которая гарантируется в Европейской Конвенции о защите прав человека и основных прав (пункт 22 Преамбулы).

Эти правила подчеркнуты в ст. 5 директивы, согласно которым *при исполнении директивы государства-члены руководствуются такими принципами как, а) интерес ребенка, б) семейная жизнь, в) состояние здоровья данного гражданина третьей страны и соблюдают правила non-refoulement (не выдворение).*

Кроме того, в пункте 24 Преамбулы подчеркнута, что настоящая директива не нарушает основных прав и согласованна с определёнными правилами, в особенности с *Картой основных прав Европейского Союза.*

Согласно понятиям, использованным в директиве:

- 1) **«возвращение»** означает возвращение гражданина третьего государства вытекающее из добровольного или принудительного обязательства по возврату в страну происхождения либо страну транзита, в соответствии с соглашениями ЕС или двухсторонними соглашениями о реадмиссии либо других договоренностей, или в иную третью страну, куда гражданин третьей страны решает и согласен добровольно вернуться и в которой будет принятым (ст. 3 аб. 3 директива);
- 2) **«добровольное возвращение»** означает соблюдение обязательства возвращения в срок, который указан в решении об обязательстве возвращения (ст. 3 аб. 8 директива).

**Правила добровольного возвращения** подробно определяет ст. 7 директивы возврата. Согласно с ней, *в решении, обязывающем иностранца вернуться в страну происхождения, определяется срок для добровольного возвращения, который составляет **от 7 до 30 дней**. В соответствии с национальным законодательством этот срок может быть продлён по просьбе данного гражданина третьей страны. В таком случае, государства-члены информируют граждан третьих стран о возможности подачи такого заявления.*

Стоит добавить, что:

- Иностранец **имеет право на выезд раньше** чем это определяет решение обязывающее иностранца вернуться в страну происхождения (ст. 7 пункт 1);
- Органы государства-члена, если это необходимо, *продлевают время добровольного возвращения, учитывая в данном случае особые обстоятельства, такие как протяженность пребывания, наличие детей посещающих школу или осуществление других семейных и общественных связей* (ст. 7 аб. 2);
- Органы государства-члена могут обязать иностранца выполнить определенные обязанности до момента осуществления возврата, такие как *регулярное отмечание, в соответствующем органе, внесение залога, либо иностранец должен постоянно находиться в определенном месте* (ст. 7 аб. 3);
- В особенных случаях государства – члены, могут приостановить определение срока добровольного возвращения или могут определить срок меньше чем 7 дней (в случае если существует риск побега иностранца или

*заявление о разрешении на легальное пребывание рассмотрено как необоснованное или имеющего ложную информацию или данный человек представляет угрозу для общественного порядка, общественной безопасности или государственной безопасности - ст. 7 аб. 4).*

Понятия, которые касаются добровольных возвратов, записаны в европейском законодательстве и определены в Докладе Европейской Миграционной Сети ЕМС (анг. European Migration Network EMN) об осуществлении добровольного возвращения в государствах - членах<sup>4</sup>. Согласно с использованной там терминологией: - термин **«voluntary return»** это выезд в страну происхождения, при поддержке или независимый, основанный на желании возвращающегося („добровольное возвращение”);

- **«assisted voluntary return»** это добровольное возвращение при поддержке, с которым связана различного типа помощь, например финансовая помощь для начала предпринимательской деятельности в стране происхождения;
- **«voluntary departure»** это добровольный выезд, осуществленный согласно сроку в решении, обязывающем иностранца вернуться в страну происхождения;
- **«forced return»** это принудительное возвращение, осуществляемое на основе принудительной реализации решения, предписывающего иностранцу выезд.

**Срок введения** в силу директивы в правовые системы государств - членов был установлен на **24 декабря 2010 года**. Польша ввела „директиву возврата” лишь в 2012 году.<sup>5</sup>

## 1.2. Европейский Фонд Миграции и Убежища

Согласно ст. 3 Договора о Европейском Союзе, Союз гарантирует своим гражданам пространство свободы, безопасности и правосудия без внутренних границ, в ко-

---

<sup>4</sup> Programmes and strategies in the EU Member States fostering Assisted Voluntary Returns to and Reintegration in Third Countries, European Migration Network, March 2011, доступен на сайте [www.intrasoft-intl.com](http://www.intrasoft-intl.com)

<sup>5</sup> Закон от 27 апреля 2012 года об изменении закона об иностранцах и закона о содействии занятости и институтах рынка труда, Законодательный вестник от 2012.589.

тором гарантируется свободное передвижение людей. Однако ПСБП (поль. PWBS; далее: ПСБП) это не только вопрос, связанный с мобильностью граждан, а также такими сферами как союзное гражданство, контроль и защита внешних границ ЕС, вопрос убежища и миграции, визовой политики и также полицейское и судебное сотрудничество в сфере профилактики и борьбы с преступностью.

Реализация целей ПСБП, среди которых можно назвать формирование политики миграции и убежища является невозможным без необходимой поддержки со стороны бюджета государства. Для обеспечения эффективной реализации миграционной политики в Европейском Союзе и поддержки действий государств - членов в этом объеме, созданы соответствующие финансовые инструменты. Прежде всего, были созданы четыре фонда: Европейский Фонд Беженцев ЕФБ (поль. EFU), Европейский Фонд Интеграции Граждан третьих Стран ЕФИ (поль. EFI), Европейский фонд возвращения иммигрантов ЕФВИ (поль. EFI) и Фонд Внешних Границ ФВГ (поль. FGZ). Кроме того, в области внутренней безопасности, были созданы две подробные программы: „Профилактика и борьба с преступностью” (анг. ISEC) и „Профилактика и готовность для устранения последствий возможных террористических актов и других угроз безопасности” (анг. CIPS).

Фонды были **основными инструментами общей программы SOLID «Солидарность и управление миграционными потоками»**, учрежденной на 2007-2012 гг., целью которой является улучшение управления миграционными потоками на уровне Европейского Союза и укрепление солидарности между государствами - членами. Мероприятия программы связаны с контролем внешних границ, возвращением нелегальных мигрантов в страны их происхождения, интеграцией мигрантов легально проживающих в Евросоюзе и вопросами по предоставлению убежища.

Политика возвращений ЕС получила поддержку со стороны Европейского Фонда Возвращения Иммигрантов (анг. European Return Fund; далее: ЕФВИ), учрежден на основе решения Европейского Парламента и Совета Европы 23 мая 2007 г.<sup>6</sup> на период **с 1 января 2008 года по 31 декабря 2013 г.** Общий бюджет фонда

---

6 Решение № 575/2007/WE Европейского Парламента и Совета от 23 мая 2007 г. о постановлении Европейского фонда возвращения мигрантов на 2008-2013 как часть общей программы „Солидарность и управление миграционными потоками”, Официальный Вестник ЕС L 144/45 от 6 июня 2007 г.

на 2008-2013 годы составлял 676 млн. евро<sup>7</sup>. Предположено, что цели фонда<sup>8</sup> могли реализоваться в рамках многолетнего периода программирования на 2008-2013 гг. Однако из-за существующих правил по приемлемости расходов до 30 июня года „n+1,5“, проекты совместно финансируемые ЕФВИ (поль. EFPI), практически могут быть реализованы в 2008-2015 гг.

В связи с разработкой финансовых рамок на 2014-2020 гг. союзные институты осознали необходимость упростить структуру финансовых инструментов в сфере внутренних дел. Во время реализации программ финансируемых инструментами SOLID обращено внимание на дифференциацию и фрагментарность правил регулирующих программы расходов. Указаны искусственно усложненные процедуры и затруднения в области реализации установок и контроля. Такая ситуация привела к значительным административным нагрузкам, что явилось причиной ошибок в документации проекта или задержки в авансовых платежах, а в последствии задержки в реализации проекта.

Поэтому с целью упрощения структуры программ в области внутренних дел решено уменьшить количество фондов до двух. Распоряжения от 16 апреля 2014 г. установили:

- Фонд убежища, миграции и интеграции<sup>9</sup> (Asylum, Migration and Integration Fund)
- Фонд внутренней безопасности<sup>10</sup> (International Security Fund)

---

7 Общая сумма, выделенная для Польши в рамках шестилетних алокаций Фонда составила 18 084 375,67 евро.

8 В соответствии со ст. 2 Решения о создании ЕФВИ, общая цель Фонда заключается в поддержке усилий государств-членов по улучшению управления возвращением иммигрантов во всех его измерениях с использованием концепции интегрированного управления и позволяя государствам-членам осуществлять совместные действия или действия внутри стран, направленные на достижение целей Европейского Союза в соответствии с принципом солидарности, с учетом законодательства ЕС в этой области и при полном соблюдении основных прав.

9 Распоряжение Европейского Парламента и Совета (ЕС) № 516/2014 от 16 апреля 2014 года об учреждении Фонда убежища, миграции и интеграции,меняющее решение Совета 2008/381/WE и аннулирующее решение Европейского Парламента и Совета № 573/2007/WE и № 575/2007/WE и решение Совета № 2007/435/WE, Официальный Вестник ЕС L 150/168 от 20 мая 2014 года, также Распоряжение Европейского Парламента и Совета (ЕС) № 514/2014 от 16 апреля 2014 года, которое устанавливает общие правила Фонда убежища, миграции и интеграции инструмента финансовой поддержки полицейского сотрудничества, профилактики и борьбы с преступностью и кризисного управления, Официальный Вест. 2014 ЕС L 150/112 от 20 мая 2014 г.

10 Распоряжение Европейского Парламента и Совета (ЕС) № 513/2014 от 16 апреля 2014 года об учреждении, в рамках Фонда внутренней безопасности, финансового инструмента для поддержки

Преамбула (пункт 5) Распоряжения Европейского Парламента и Совета Европы № 516/2014 указывает что *новая, **двойная структура финансирования в области внутренних дел** должна вести к упрощению, рационализации, объединению и прозрачности финансирования в этом объеме. Надо стремиться создать синергию (сотрудничество) и обеспечить связность и взаимодополняемость между разными фондами и программами, для расхода средств на общие цели. Надо избежать любого дублирования разных инструментов финансирования.*

В рамках **Фонда внутренней безопасности** образуются, два инструмента финансовой поддержки. Первый из них касается внутренних границ и виз с общим бюджетом размером 2 760 млн. евро. Задачей другого инструмента является поддержка полицейского сотрудничества, профилактика и борьба с преступностью, а также кризисное управление. Его общий бюджет составляет 1 004 млн. евро. Этих два инструмента имеют общую цель, способствовать обеспечению высокого уровня безопасности в Европейском Союзе.

Инструмент для **поддержки в области границ и виз** имеет целью обеспечить безопасность в ЕС, прежде всего, опираясь на общую визовую политику, с целью облегчения легального передвижения, обеспечения равенства граждан третьих стран и профилактики нелегальной миграции. Высокий уровень безопасности в ЕС может быть достигнутым поддержкой управления границами с целью обеспечения, высокого уровня защиты внешних границ, а с другой стороны обеспечить беспрепятственное легальное пересечение внешних границ согласно с соглашениями Шенген.

Другой инструмент для **поддержки сотрудничества в области профилактики преступности** стремится обеспечить безопасность в ЕС посредством профилактики и борьбы с трансграничной преступностью и укрепления координации сотрудничества между сыскными органами государств - членов, и соответствующими

---

полицейского сотрудничества, профилактики и борьбы с преступностью и кризисного управления и аннулирующее Распоряжение Совета 2007/125.WSiSW, Официальный Вестник ЕС L150/93 от 20 мая 2014 года и Распоряжение Европейского Парламента и Совета (ЕС) № 515/2014 от 16 апреля 2014 года, также Распоряжение, которое устанавливает, в рамках Фонда внутренней безопасности, инструмент для финансовой поддержки в области внешних границ и виз и аннулирующее решение № 574/2007/WE, Официальный Вестник ЕС L 150/143 от 20 мая 2014 г.

органами третьих стран. Кроме того, инструмент должен способствовать укреплению способности государств - членов и Союза к эффективному управлению рисками связанными с безопасностью и кризисного управления а также подготовке и защите людей и инфраструктуры перед террористическими актами и другими событиями связанными с угрозой для безопасности.

Меньше средств находятся в распоряжении второго из «новых» Фондов. **Общий бюджет Фонда убежища, миграции и интеграции** (поль. FAMI; далее ФУМИ) созданного **на период от 1 января 2014 г. по 31 декабря 2020 г.**, определен в сумме **3 137 млн. евро**. Сравнивая эту сумму с бюджетами всех прошедших Фондов - ЕФБ, ЕФИ и ЕФВИ, т.е. в размере **2 129 млн. евро**. Сравнивая эту сумму с бюджетами всех прошедших Фондов - ЕФБ, ЕФИ и ЕФВИ, т.е. в размере 2 129 млн. евро<sup>11</sup>, обозначает значительное увеличение расходов связанных с политикой миграции и убежища ЕС.

В преамбуле распоряжения учреждающего ФУМИ, обращается на себя внимание необходимость **увеличения гибкости и упрощения процедур**. Одновременно, во время реализации программ Фонда надо употреблять руководящие правила, которыми являются эффективность средств и качество расходования. Кроме того, использование возможностей Фонда должно быть в самой высокой степени эффективным и легким для пользователя и одновременно выполнять обозримые требования, а также одновременно обеспечить справедливое и ясное распределение ресурсов. Все это должно способствовать возможности реализации общих и подробных целей стоящих перед ФУМИ.

В статье 3 аб. 1 распоряжения учреждающего ФУМИ можем ознакомиться с **общей целью Фонда**, которой является *способствовать эффективному управлению миграционными потоками и реализация укрепления и развития общей иммиграционной политики с полным сохранением прав и правил, записанных в Карте основных прав Европейского Союза.*

---

<sup>11</sup> Суммы определены в решениях об учреждении Фондов, и определяются следующим образом: ЕФБ - 628 млн евро, ЕФВИ 676 (в двух случаях в период от 1 декабря 2008 г. - до 31 декабря 2013 года) и ЕФИ - 825 млн евро (в период от 1 января 2007 г. - до 31 декабря 2013 года).

Реализуя эту общую цель, ФУМИ также виляет на выполнение **подробных целей**, к которым согласно ст. 3 пункт 2, относятся:

- а) *укрепление и развитие всех аспектов общей европейской системы убежища, в том числе и его внешнего измерения;*
- б) *поддержка легальной миграции в страны государств - членов согласно их предпринимательскими и общественными потребностям, такими как потребности рынка труда при одновременной гарантии связности иммиграционной системы государств - членов, а также рекламированные эффективной интеграции граждан третьих стран;*
- в) *усовершенствование и выработка справедливых и эффективных стратегий возвратов в государствах-членах, направленных на борьбу с нелегальной миграцией, обеспечения постоянного характера возврата и эффективной реадмисии в страну происхождения или транзита;*
- г) *укрепление - посредством практического сотрудничества - солидарности и раздела ответственности между государствами - членами, в особенности в отнесении к тем государствам, приток миграции из которых очень высок.*

Как следует из анализа подробных целей, деятельность Фонда будет концентрироваться на четырех основных областях, т.е. создании общей европейской системы убежища, установлении и разработке стратегии интеграции и использованию потенциала легальной миграции, разработке программ возврата и солидарности государств - членов. Проектные действия в рамках ФУМИ будет возможно реализовать только в рамках вышеуказанных целей, среди которых государства - члены определяют свои приоритеты в рамках Государственной программы.

Согласно ст. 5 распоряжения, **к целевой группе** принадлежат:

- а) *все граждане, имеющие статус беженца или дополнительную защиту в значении директивы 2011/95/UE;*
- б) *все граждане, ходатайствующие о предоставлении одной из форм защиты, в значении пункта а), которые еще не получили окончательного решения;*
- в) *граждане, которые пользовались временной защитой в понимании директивы 2001/55/WE;*
- г) *граждане, которые передаются или переданы в государство - член или те граждане кто переданы или передаются из государства - члена.*

Стоит отметить, что распоряжение указывает на многие понятия или формулировки связанные с идеей возврата граждан третьих стран в страну происхождения. Среди понятий в ст. 2 распоряжения об учреждении ФУМИ записаны, понятие **«возвращение»**, которое обозначает процесс возвращения гражданина третьей страны - вытекающий из добровольного или принудительного возвращения в связи с выполнением обязанности возвращения в страну происхождения, согласно определению в ст. 3 директива 2008/115/WE. Кроме того, **«выдворение»** означает процесс выполнения обязанности возвращения, физический перевоз данного человека за территорию государства - члена, согласно определению ст. 3 директива 2008/115/WE. **«Добровольный выезд»**, согласно определению распоряжения, обозначает приведение в действие обязанности возврата в определенный срок, указан в решении о, обязанности возвращения, согласно определению ст. 3 директива 2008/115/WE.

В преамбуле распоряжения, которое устанавливает ФУМИ (пункт 26) подчеркнута важность улучшения управления всеми аспектами возвратов граждан третьих стран, имея в виду постоянное и справедливое введение общих норм касающихся возвратов, в особенности норм определенных в директиве Европейского Парламента и Совета 2008/115/WE. Союзные законодатели признают, что **добровольные и принудительные возвращения взаимосвязаны**, и даже подкрепляют друг друга. Поэтому, не только исходя из интереса ЕС, но также и государств - членов, нужно стимулировать страны, чтобы в своих акциях и действиях связанных с управлением возвратами, они взаимно укрепляли эти две формы возвращений. Распоряжение указывает на потребность поощрять государства - члены давать **предпочтение добровольным возвращениям**. С другой стороны, **существует нужда осуществления выдворенья** с целью защиты миграционной политики и системы иммиграции и убежища Европейского Союза. Из того следует, что возможность выдворений является необходимым условием для обеспечения этой политики для исполнения правил правового государства, что является важным элементом создания пространства свободы, безопасности и правосудия (пункт 28 преамбулы).

Для обеспечения эффективности политики возвращений, согласно пункту 29 преамбулы, самым важным является, чтобы Фонд поддерживал особенные средства в стране возврата в отношении к возвращающимся, чтобы обеспечить им эффективный возврат на хороших условиях в местность или регион их происхож-

дения, а также, чтобы укрепить их устойчивую реинтеграцию с тамошним обществом.

В преамбуле распоряжения подчеркивается тоже значение **договоров о реадмиссии**. Также было указано о потребности пополнения и поддержки ФУМИ предприятий осуществляемых **Европейским агентством управления операционным сотрудничеством на внешних границах государств-членов Европейского Союза**, м. пр. в области организации общих предприятий касающихся возвращения.

Конкретные цели определенные как улучшение справедливых и эффективных стратегий возвратов в государствах - членах, ФУМИ распространены на (ст. 11 распоряжения):

- а) *граждан третьих стран, которые не получили окончательного негативного решения по ходатайству о предоставлении разрешения на временное пребывание, легальное пребывание или предоставлении международной защиты в государстве - члене и которые могут принять решение о добровольном возвращении;*
- б) *граждан третьих стран пользующихся правом на временное пребывание, легальное пребывание в соответствии с директивой 2001/55/WE в государстве - члене, которые приняли решение о добровольном возвращении;*
- в) *граждане третьих стран, находящиеся в государстве - члене, которые не выполняют условий или перестали выполнять условия въезда на территорию государства - члена или пребывания в этом государстве, в том числе граждане третьих стран, срок выдворения которых перенесен согласно ст. 9 и ст. 14 аб. 1 директива 2008/115/WE.*

Стоит отметить, что распоряжение от 16 мая 2014 года вступило в силу на следующий день после его публикации в Официальном Вестнике Европейского Союза, т. е. 21 мая 2014 года и с того момента связывает и посредством употребляется государствами - членами, согласно Договорам. Статья 32, применяется с 1 января 2014 г.



## РАЗДЕЛ 2

# Польские правовые регуляции в области возвращений

### 2.1. Вводные (предварительные) вопросы

Законодательными актами, регулирующими вопросы возвращений иностранцев, в польском законодательстве являются:

- **Закон об иностранцах** от 12 декабря 2012 года, который вступил в силу 1 мая 2014 года <sup>12</sup> (вместе с исполнительными актами).
- **Закон о предоставлении защиты иностранцам на территории Республики Польша** от 13 июня 2003 года, <sup>13</sup> который вместе с изменениями 1 мая 2014 года вступил в силу (вместе с исполнительными актами).

Вопрос добровольных возвращений отрегулирован в:

- **Соглашении между Министром внутренних дел и администрации Республики Польша и Международной организацией по миграции о сотрудничестве в области добровольного возвращения иностранцев, покидающих территорию Республики Польша от 12 июля 2005 года**<sup>14</sup>;
- **Распоряжение Министра внутренних дел и администрации о размере помощи для иностранцев, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца** от 10 ноября 2011 г.<sup>15</sup>

---

<sup>12</sup> Законодательный Вестник 2012.1650.

<sup>13</sup> Законодательный Вестник 2012.680.

<sup>14</sup> Польский Бюллетень 2006.3.46.

<sup>15</sup> Зак. Вестник 2011.261.1564.

В соответствии с действующими регуляциями, добровольное возвращение иностранцев может:

- 1) проводиться с использованием поддержки и осуществляться при поддержке Международной организации по делам миграции (МОМ)
- 2) быть организовано главой Управления по делам иностранцев (УпДИ),
- 3) проводиться самостоятельно иностранцем в связи с выдачей решения о требовании покинуть территорию Республики Польша.

Хотя Польша и принимала участие в реализации союзной миграционной политики, основные положения польской миграционной политики были подготовлены в документе **«Миграционная политика Польши - текущее состояние и постулируемые действия»**, принятом 31 июля 2012 года.<sup>16</sup>

В документе говорится также о политике возвращений - *политика возвращений широко рассматривается как важный инструмент борьбы с незаконной миграцией, ограничивающий нежелательное состояние, которым является незаконное пребывание иностранцев, а также выполняющий важную роль в профилактике.*<sup>17</sup>

Среди постулируемых рекомендаций в области добровольных возвращений предлагаются:

- *расширение категорий иностранцев, которые могут воспользоваться программой добровольных возвратов на лица, которые находились на территории Польши и пользовались дополнительной защитой, а также на жертвы торговли людьми, включая и тех, кто не изъявил желания принять участие в программе поддержки свидетелей/жертв торговли людьми;*
- *обеспечение возможности использования помощи в реинтеграции для иностранцев, возвращение которых полностью организовано Управлением по делам иностранцев;*

---

<sup>16</sup> *Миграционная политика Польши - текущее состояние и постулируемые действия.* Документ, подготовленный рабочей группой по делам подготовки Миграционной Стратегии Польши, созданной в рамках рабочей группы по вопросам миграции, принятый рабочей группой по вопросам миграции. Документ доступен в Бюллетене Публичной Информации МВД – [www.bip.msw.gov.pl](http://www.bip.msw.gov.pl)

<sup>17</sup> *Миграционная политика Польши - текущее состояние и постулируемые действия*, с. 48.

- *систематические исследования эффективности проведенных добровольных возвращений и помощи в реинтеграции*<sup>18</sup>.

Текущие данные о миграции на территории Польши и Европейского Союза представляет веб-сайт национального контактного пункта для Европейской миграционной сети European Migration Network:  
**[www.emn.gov.pl](http://www.emn.gov.pl)**

## 2.2. Закон об иностранцах от 12 декабря 2013 года<sup>19</sup>

### 2.2.1. Решение об обязательстве возвращения иностранца

**Решение об обязательстве возвращения иностранца** является юридической основой, для того чтобы гражданин третьей страны покинул территорию Республики Польша. Решение выдает, согласно ст. 310 закона, **начальник отделения Пограничной охраны или начальник представительства Пограничной охраны**

- **по должности** - если существуют основы для выдачи решения об обязательстве возврата;
- **по заявлению** - воевода, министра государственной охраны, главы агентства внутренней безопасности, главы агентства разведки, органа таможенной службы, воеводского или районного (городского) коменданта полиции (тогда решение выдает соответствующий комендант по месту нахождения органа выступающего с заявлением или местонахождению иностранца).

**Вышестоящим органом** в отношении к коменданту отделения Пограничной стражи или коменданту представительства Пограничной стражи по вопросам обязательства возврата иностранца является **Глава Управления по делам Иностранцев** (ст. 321 закона).

<sup>18</sup> Там же, стр. 55.

<sup>19</sup> Законодательный Вестник от 2013.1650.

В соответствии со ст. 302 Закона об иностранцах, решение об обязательстве возврата, выдается если иностранец:

- 1) *проживает или проживал на территории Польши без действительной визы или другого действительного документа дающего ему право въезда на эту территорию и пребывания*
- 2) *не покинул территорию Республики Польша после **использования максимального срока его пребывания** на территории всех или некоторых из стран Шенгена, на пребывание в которых он имеет право, без необходимости получения визы*
- 3) *не покинул территорию Республики Польша после использования максимального срока его пребывания указанного в шенгенской визе, указанного в любой период в 180 дней, или после истечения допустимого периода пребывания на основании отечественной визы*
- 4) **выполняет или выполнил работу без необходимого разрешения на работу или зарегистрированной в бюро труда декларации работодателя** о намерении поручить ему работу или был оштрафован за незаконное выполнение работы
- 5) *занимался **предпринимательской деятельностью вопреки правилам действующими** в этой области на территории Польши*
- 6) **не имеет финансовых средств**, необходимых для покрытия расходов, связанных с его пребыванием на территории Польши, поездки обратно в страну происхождения или проживания или транзита проезда через территорию Республики Польша в третью страну, которая предоставит разрешение на въезд и не указал надежных источников для получения таких средств
- 7) *данные иностранца внесены в **список лиц, пребывание которых на территории Республики Польша является нежелательным***
- 8) *данные иностранца находятся в **Шенгенской информационной системе с целью отказа въезда**, если иностранец пребывает на территории Республики Польши в пределах безвизовых поездок или на основе Шенгенской визы, за исключением визы дающей право на въезд и пребывание на территории Республики Польша*

- 9) *необходимы для обеспечения национальной обороны и национальной безопасности или охраны безопасности и общественной порядка или интереса Республики Польша*
- 10) **незаконно пересек или пытался пересечь границу**
- 11) *был осужден в Республике Польши лишением свободы, и существуют основы проведения производства по делу и передачи его за границу с целью отбытия наказания*
- 12) *находится за пределами пограничной зоны, в которой согласно разрешению на пересечение границы в рамках малого граничного движения, может находиться*
- 13) *находится на территории Польши после периода пребывания, на которое он имеет право в соответствии с разрешением на пересечение границы в рамках малого граничного движения*
- 14) *дальнейшее пребывание иностранца на территории Республики Польши будет представлять угрозу **для общественного здоровья, что было подтверждено медицинским обследованием** или для международных отношений другого государства-члена Европейского Союза*
- 15) *назначение и условия пребывания иностранца на территории Республики Польши не соответствуют с ранее заявленными, если закон допускает их изменения*
- 16) *принято решение об отказе признания статуса беженца или дополнительной защиты или решение о прекращении производства по делу предоставления статуса беженца, и он не покинул территорию Республики Польша во время и случаях, о которых говорится в ст. Пункт 299. 6 пп 2.*

В соответствии со ст. 323 Закона, орган Пограничной охраны **отмечает в проездном документе иностранца решение об обязательстве возвращения иностранца** и немедленно сообщает об этом органу, который выступил с заявлением о его выдаче.

Кроме того, орган, осуществляющий производство обязан проинформировать иностранца о возможности подачи заявления о предоставлении статуса беженца (статья 304), тогда в случае подачи такого заявления производство по делу обязательства **приостанавливается** (ст. 305).

Решение об обязательстве возвращения иностранца **упраздняется в соответствии с законом**, если иностранец имеет статус беженца, пользуется дополнительной защитой, пребывает на основе разрешения для жертв торговли людьми или разрешения на временное проживание в связи с другими обстоятельствами (ст. 306).

В соответствии со ст. 307, в день, который решение об обязательстве возвращения иностранца становится окончательным, аннулируется отечественная виза и упраздняется срок действия разрешения на временное проживание или разрешение на работу.

Решения об обязательстве возврата, не выдается в случаях, указанных в ст. 303 Закона, то есть, когда:

- 1) *иностранцу предоставлен **статус беженца**, дополнительная защита*
- 2) *иностранцу предоставлено **разрешение на пребывание по гуманитарным причинам** или разрешение на толерантное пребывание или при наличии оснований для их предоставления*
- 3) *иностранцу предоставлено разрешение, указанное в ст. 187 аб. 6 или 7, или*
- 4) ***иностранец является супругом польского гражданина или иностранца, имеющего постоянный вид на жительство или разрешение на жительство долгосрочного резидента ЕС** на территории Республики Польша и этого не исключают соображения национальной обороны и безопасности государства или охраны безопасности и общественного порядка, если только целью обойти этот закон является вступление в брак*
- 5) *иностранец проживает на территории Республики Польша на основании Шенгенской визы, выданной с целью о которой говорится в ст. 60 аб. 1 п. 23, разрешающее только въезд на территорию Республики Польша и пребывание на этой территории, разрешения на основе ст. 181 аб. 1, или разрешения, указанного в ст. 176*
- 6) *иностранцу предоставлено **разрешение на постоянное жительство или разрешение на проживание долгосрочного резидента ЕС** на территории Республики Польша, или*
- 7) *иностранец имеет вид на жительство или другое разрешение на пребывание, предоставленное другой страной Шенген, и этого не исключают*

соображения национальной обороны и национальной безопасности или охраны безопасности и общественного порядка, если иностранец немедленно не появился на территории этого государства Шенгенской зоны после разъяснения об обязательстве въезда на территорию этого государства, как говорится в ст. 314

- 8) **временно прикомандирован для оказания услуг на территории Республики Польша работодателем со штаб-квартирой на территории другого государства - члена Европейского Союза, государства - члена Европейской ассоциации свободной торговли (EFTA) - участника соглашения о Европейской экономической зоне или Швейцарской конфедерации, и имеет право на пребывание и работу на территории этого государства, если решение об обязательстве возвращения иностранца было бы принято из-за того, что он пребывает на территории Польши без действительной визы или другого действительного документа дающего право на въезд на эту территорию и пребывания на ней или из-за незаконного пересечения или попытки незаконно пересечь границу, или**
- 9) **иностранец может быть немедленно передан третьей стране на основе международного соглашения о передаче** и принятии предварительно задержанных в связи с незаконным пересечением границы
- 10) *иностранец может быть немедленно сопровожден до границы, если его задержали в приграничной зоне сразу после ненамеренного незаконного пересечения границы в нарушение закона,*
- 11) *иностранец может быть немедленно передан другому государству - члену Европейского Союза, государству-члену Европейской ассоциации свободной торговли (EFTA) - стороне соглашения о Европейской экономической зоне или Швейцарской Конфедерации на основе действующего с 13 января 2009 международного соглашения о передаче и принятии людей*
- 12) *иностранец находится на территории Республики Польша на основании свидетельства, о котором говорится в ст. 170*

В соответствии со ст. 318 закона об иностранцах, в решении об обязательстве возвращения иностранца вернуться решается вопрос о запрете повторного въезда и определяется период запрета. Решение о запрете повторного въезда принимается также в случае принятия решения, в котором не определен срок

для добровольного возвращения или установлен срок для добровольного возвращения, но запрет остаётся в случае, если иностранец не использовал установленного срока для добровольного возвращения или если он пытался или незаконно пересек границу ( ст. 318 аб. 2).

Запрет на въезд, в соответствии со ст. 319 закона, устанавливается на срок:

- 1) **от 6 месяцев до 3 лет** - в случаях, о которых говорится в ст. 302 аб. 1 п. 1-3, 6, 10, 12, 13, 15 или 16 (если иностранец пребывает в Польше без действительной визы, либо если не покинул пределов Польши по истечении срока пребывания на территории всех или некоторых стран Шенгенской зоны, не имеет соответствующих средств для покрытия расходов пребывания на территории РП, незаконно пересек или пытался пересечь границу либо в связи с малым приграничным движением пребывает вне приграничной зоны либо превысил срок пребывания в РП, на который имел право в рамках МПД (малого приграничного движения), ему предоставлено решение об отказе в признании статуса беженца или дополнительной защиты)
- 2) **от 1 года до 3 лет** - в случаях, о которых говорится в ст. 302 аб. 1 п. 4 или 5 (занимается или занимался трудовой деятельностью без необходимого разрешения на работу или зарегистрированной в бюро труда декларации работодателя о намерении поручить ему работу или был оштрафован за незаконную трудовую деятельность или занимался предпринимательством вопреки правилам действующими в этой области на территории Польши)
- 3) **от 3 до 5 лет** - в случаях о которых говорится в ст. 302 аб. 1 п. 7, 8, 11 или 14 (согласно с которыми обязателен ввод данных иностранца в список лиц, пребывание которых на территории Республики Польша является нежелательным, данные иностранца находятся в Шенгенской информационной системе с целью отказа въезда, был осужден в Республике Польши лишением свободы, подвергающейся выполнению и существуют основы проведения производства по делу для его передачи за границу с целью исполнения наказания, а также дальнейшее пребывание иностранца на территории Республики Польши будет представлять угрозу для общественного здоровья, что было подтверждено медицинским освидетельствованием)
- 4) **5 лет** - в случаях, о которых говорится в ст. 302 аб. 1 п. 9 (т.е. продолжение пребывания иностранца составляло бы угрозу национальной обороне либо

безопасности государства, либо охраны безопасности и общественного порядка или же нарушало бы интересы РП).

**Запрет на въезд может быть отменён** по решению в случаях, указанных в ст. 320 закона, то есть, если ситуация иностранца показывает, что он:

- 1) выполнял обязательства, вытекающие из решения об обязательстве возврата
- 2) его повторный въезд на территорию Республики Польша или другие страны Шенгенской зоны является оправданным в связи с обстоятельствами, в частности, по гуманитарным причинам,
- 3) была предоставлена помощь в добровольном возвращении.

### 2.2.2. Реализация добровольного возвращения в соответствии с новым законом об иностранцах

Правила, касающиеся добровольного возвращения, записаны в главе 2 раздела VII закона об иностранцах. В соответствии со ст. 315 закона, *в решении об обязанности возвращения иностранца определяется крайний срок для добровольного возвращения, который колеблется от 15 до 30 дней, начиная с момента получения решения.*

Стоит отметить, что польский законодательный орган продлил минимальный срок для добровольного возвращения до 15 дней, хотя директива возврата в ст. 7 определяет этот срок от 7 до 30 дней. **Срок добровольного возвращения не определяется в случаях**, указанных в ст. 315 аб. 2 закона, т.е. когда:

- 1) *существует риск побега иностранца или*
- 2) *этого требуют обстоятельства национальной обороны либо безопасности государства, либо охраны безопасности и общественного порядка.*

В ситуации, если иностранец пытался пересечь границу нелегально до срока добровольного возвращения, тогда его срок аннулируется по закону (ст. 315 аб. 6).

Особенно важным с точки зрения защиты интересов иностранца является ст. 316 закона, в соответствии с которой **орган, выдавший решение об обязательстве**

**возвращения, может продлить срок добровольного возвращения** в следующих случаях:

- 1) *иностранец обязан лично явиться в польский орган государственной власти*
- 2) *присутствие иностранца на территории РП, необходимо исходя из интересов Республики Польша,*
- 3) *присутствия иностранца на территории Польши требует исключительная **личная ситуации иностранца вытекающая, в частности, исходя из срока пребывания иностранца на территории РП, наличия семейных или социальных связей и/или из необходимости продолжения обучения несовершеннолетнего ребенка иностранца.***

Срок добровольного возвращения может быть **продлен** даже после выдачи решения об обязательстве возвращения по просьбе иностранца (ст. 316 аб. 3). Но в любом случае, не больше чем на один год.

С целью обеспечения срока добровольного возвращения (ст. 317), иностранец, до момента выезда, может быть обязан:

- *являться спустя определенные промежутки времени в орган указанный в решении - до дня добровольного возвращения*
- *внести денежный залог в размере, указанном в решении, не менее чем две минимальные зарплаты, предусмотренных в правилах о минимальной зарплате*
- *передать на хранение органу, указанному в решении проездной документ*
- *находиться в определенном в решении месте – до момента осуществления добровольного возвращения.*

Использование одного или более из вышеуказанных средств определяется в решении об обязанности возвращения (ст. 317 аб. 2). В дополнение, до момента добровольного выезда иностранцу не разрешается менять место жительства.

Если по отношению к иностранцу в решении об обязанности возвращения был запрещен повторный въезд на основании ст. 319 закона, тогда в случае получе-

ния помощи в добровольном возвращении, орган, выдавший решение, может, по просьбе иностранца, отменить запрет.

В соответствии со ст. 334 закона, субъект который занимается вопросами добровольного возвращения иностранца, может организовать иностранцу, по его просьбе, содействие в добровольном возвращении. **Такая помощь может быть предоставлена следующим категориям иностранцев на основании ст. 334 аб. 2:**

- *люди, подавшие заявление о статус беженца, которое по формальным причинам было оставлено без рассмотрения*
- *лица, которые получили решение об обязательстве возвращения иностранца, за исключением решения, в котором не определен срок для добровольного возвращения или в другом случае, когда решение выполняется принудительно*
- *лица, проживающие на территории РП на основе удостоверения выданного в соответствии со ст. 170, или на основании разрешения на временное проживание, согласно статье 176.*

В соответствии со ст. 335 закона, **финансирование помощи в добровольном возвращении включает:** стоимость проезда, административные расходы, связанные с получением проездных документов, виз и разрешений, расходы на питание, медицинское обслуживание, расходы на организацию возвращения организатором, а также другие необходимые расходы для того, чтобы обеспечить гуманное и безопасное возвращение.

Для предотвращения чрезмерного использования инструмента возвращения при поддержке, в соответствии со ст. 334 аб. 5, **следующая помощь в добровольном возвращении может быть предоставлена не ранее чем по истечении 2 лет** с момента выезда иностранца с территории Республики Польша, исходя из финансирования при возвращении Главным начальником ПО (пограничной охраны). Это требование не применяется в случае жертв торговли людьми и несовершеннолетних без сопровождения взрослых.

Важно отметить, что орган, выдавший решение об обязанности возвращения, **информирует иностранца о возможности получения помощи в добровольном возвращении**, при условии, что лицо соответствует критериям, указанным в ст. 334 аб. 2.

### 2.2.3. Реализация решения об обязанности принудительного возвращения иностранца

В соответствии со ст. 329 закона об иностранцах, в ситуации, если иностранец не покинет добровольно РП в срок, указанный в решении об обязательстве возвращения, тогда это решение подлежит **принудительному выполнению**.

Кроме того, решение подлежит принудительному исполнению когда:

- *решение не определяет срока для добровольного возвращения,*
- *после выдачи решения об обязательстве возвращения существует риск побега иностранца или его дальнейшее пребывание на территории РП может представлять опасность для национальной обороны или национальной безопасности или охраны безопасности и общественного порядка.*

В соответствии со ст. 329 аб. 3 закона, **принудительным выполнением решения** об обязательстве возвращения является сопровождение иностранца до границы или в аэропорт или морской порт государства, в которое он отправляется.

**Решение об обязательстве возвращения иностранца не выполняется** в следующих случаях, указанных в ст. 330 закона:

- 1) *если дело иностранца находится на рассмотрении в связи с возможностью предоставления ему **статуса беженца***
- 2) *если дело иностранца находится на рассмотрении по предоставлению ему разрешения **на пребывание по гуманитарным причинам, разрешения на толерантное пребывание** или разрешения о котором говорится в ст. 176 или ст. 181 аб. 1*
- 3) *иностранец получил **разрешение на пребывание по гуманитарным причинам** или разрешение на толерантное пребывание или существуют основания для их предоставления*
- 4) *иностранец пребывает на территории РП на основании: **шенгенской визы** дающей только право на въезд на территорию РП, с целями, о которых говорится в ст. 60 аб. 1, пункт 23 или разрешения, о котором говорится в ст. 181 аб. 1, или*
- 5) *иностранец находится на территории Польши на основании удостоверения, выданного на основе ст. 170*

- б) иностранец является **супругом польского гражданина** или иностранца, имеющего постоянный вид на жительство или разрешение на жительство долгосрочного резидента ЕС на территории РП и этого не исключают соображения национальной обороны и национальной безопасности или охраны безопасности и общественного порядка, если только цель брака или его существование не есть исключительно попытка обойти закон, или
- 7) в отношении иностранца существует решение о запрете на выезд из страны.

Ограничены возможности для **реализации решения об обязанности возвращения в отношении к несовершеннолетнему иностранцу**. Такое решение может быть принято, в соответствии со ст. 332, если:

- 1) иностранец имеет в стране, в которую он был вынужден вернуться, обеспеченную заботу своих родителей, других взрослых или детских учреждений, в соответствии со стандартами, изложенными в Конвенции о правах ребенка (...)
- 2) возвращение осуществляется при присутствии его законного представителя или иностранец передается соответствующему представителю государственных властей страны, в которую он возвращается.

#### 2.2.4. Пребывание в охраняемом центре для иностранцев либо аресте с целью выдворения

В соответствии с пунктом 16 Преамбулы директивы возврата, *употребление средств задержания с целью выдворения должно быть ограничено и зависит от того, является ли оно соразмерным по отношению к средствам и целям. Задержание обосновано только с целью подготовить возвращение или осуществить выдворение и в случае, когда применение других принудительных мер будет недостаточным.*

В соответствии со ст. 394 аб. 1 закона об иностранцах, *иностранец, в отношении которого существуют предпосылки для выдачи решения об обязанности возвращения или он не выполняет обязательств, изложенных в настоящем решении, или не выполняет обязательств изложенных в решении о применении средств согласно с. ст. 398 аб. 3, может быть подвергнут задержанию на срок*

не более чем 48 часов. **Задержку иностранца проводит пограничная охрана либо полиция.**

Иностранец освобождается, если в течение 48 часов с момента ареста он не предан суду и не подано заявление о помещении его в охраняемый центр, или в арест с целью выдворения, или если в течение 24 часов с момента передачи его в суд не получено решение о помещении его в закрытом лагере или аресте с целью выдворения (статья 394 аб. 5). Иностранец может быть освобожден, в судебном порядке если причин для его задержания, больше не существуют.

В соответствии со ст. 398 закона, **иностранец может быть помещен в закрытый лагерь, если:**

- 1) *существуют обстоятельства для принятия решения об обязательстве возвращения иностранца без указания срока для добровольного возвращения или*
- 2) *выдано решение об обязательстве возвращения иностранца без указания срока для добровольного возвращения или*
- 3) *иностранец не покинул территорию РП в срок, указанный в решении об обязательстве возвращения иностранца и немедленное исполнение решения не является возможным, или*
- 4) *иностранец не выполняет обязательств, изложенных в решении о наличии у него средств указанных в аб. 3.*

В случае, когда **не применяются средства для помещения в охраняемом центре**, а в отношении к иностранцу выдано решение (в соответствии со ст. 398 аб. 2), иностранец может быть обязан:

- 1) **явиться через определенные промежутки времени в орган** Пограничной охраны указанный в решении,
- 2) **внести денежный залог в размере, указанном в решении**, не менее две минимальные зарплаты, предусмотрена в правилах о минимальной зарплате,
- 3) **передать на хранение проездной документ** органу, указанному в решении
- 4) **находиться в определенном в решении месте** – до момента осуществления добровольного возвращения.

Кроме того, в соответствии со ст. 400 закона, *решения о помещении иностранца в охраняемый центр или о применении ареста для иностранцев не выдается, если:*

- 1) *это может привести к опасности для жизни или здоровья иностранца;*
- 2) *физическое и психологическое состояние иностранца может свидетельствовать о том, что иностранец был, подвергнут насилию.*

Суд при вынесении решения о помещении иностранца в охраняемом центре, обязан определить период пребывания иностранца, который не может превышать **3 месяцев** (ст. 403 закона). Срок пребывания может быть продлен в случае, когда:

- *имеются достаточные основания полагать, что период исполнения решения об обязательстве возвращения иностранца будет продлен*
- *иностранец, который получил решение об обязательстве возвращения, не сотрудничает со службой Пограничной охраны при выполнении решения*
- *выполнение решения об обязательстве возвращения иностранца временно невозможно из-за задержки в получении документов от третьих лиц, необходимых для этой цели.*

В соответствии со ст. 403 аб. 3, **срок пребывания в охраняемом центре или в аресте с целью выдворения не может превышать 12 месяцев, при чем каждое следующее решение суда в данном случае выдается на срок, не более чем на 3 месяца.**

Максимальный срок пребывания в центре в соответствии со ст. 403 аб. 5 (в случае подачи жалобы иностранцем в административный суд) состоит **18 месяцев**. Тем не менее, в соответствии с директивой ст. 403 аб. 6, иностранец должен быть помещен в закрытом центре на более короткий срок.

### 2.2.5. Список лиц, пребывание которых на территории Республики Польша является нежелательным

Список лиц, пребывание которых является нежелательными на территории РП, **составляет и курирует глава Управления по делам иностранцев**. В списке, согласно ст. 435 закона, размещаются данные иностранца, если:

## РАЗДЕЛ 2 Польские правовые регуляции в области возвращений

- 1) иностранцу выдано решение об обязательстве возвращения вместе с решением о запрете въезда на территорию РП или запретом въезда на территорию Республики Польша и других стран Шенгенской зоны
- 2) иностранец был окончательно осужден в:
  - а) Республике Польши - за преступление или совершение налогового правонарушения в виде штрафа или тюремного заключения или
  - б) в стране нешенгенской зоны - за преступление, являющиеся преступлением в соответствии с польским законодательством, или
  - в) в Республике Польша или другой стране шенгенской зоны - лишения свободы на срок более одного года за преступление;
- 3) въезд или пребывание иностранца на территории Польши является нежелательным, в связи с обязательствами, вытекающими из договоров и международных соглашений, связывающих РП
- 4) необходимо по соображениям национальной обороны и национальной безопасности или охраны безопасности и общественного порядка, или интересов РП;
- 5) иностранец после ареста в связи с незаконным пересечением границы в нарушение закона был передан в третью страну на основе международного соглашения о передаче и приеме людей.

Данные иностранца помещаются в список **по инициативе и по заявлению** следующих органов, как определяет ст. 440 закона: министра национальной обороны, министра государственных финансов, министра иностранных дел, главного начальника полиции, главного начальника пограничной охраны, главы агентства внутренней безопасности, начальника разведывательного управления, начальника таможенной службы, президента Института национальной памяти – Комиссия по делам преступлений против польского народа или воеводы.

Данные хранятся в списке, в соответствии со ст. 438, за период:

- 1) **указанный в решении об обязанности возвращения иностранца на возвращение, в случае запрета на повторный въезда на территорию РП или запрета на повторный въезд на территорию РП и других стран Шенгенской зоны;**

- 2) **3 года с момента передачи иностранца** в третью страну на основе международного соглашения о передаче и приеме людей, после его задержки в случае незаконного пересечения границы;
- 3) **5 лет с даты завершения наказания лишения свободы**, введенного на основании судебного решения для включения данных в список, если иностранец был приговорен к лишению свободы не менее 3 лет;
- 4) **3 года с даты завершения наказания лишения свободы**, введенного на основании судебного решения для включения данных в список, если иностранец был приговорен к лишению свободы меньше 3 лет;
- 5) **3 года с даты вступления в силу настоящего постановления** в качестве основы для включения данных в список, судебного решения для включения данных в список, если иностранец был наказан штрафом;
- 6) условного приговора и приговора к тюремному заключению, с даты вступления в силы решения, о котором говорится в ст. 435 аб. 1 п. 2, если иностранец наказан приговором лишения свободы или условно;
- 7) в результате международных соглашений, связывающих Республику Польша, в качестве основы для включения данных иностранца в список
- 8) **не более чем на 5 лет**, с возможностью продления на дополнительные периоды ни один из которых не должен превышать 5 лет, связи с тем, что въезд или пребывание иностранца может быть угрозой для национальной обороны или государственной безопасности, для обеспечения безопасности и общественного порядка или нарушать интересы Польской Республики.

Данные иностранца помещаются в список, **начиная с даты** исполнения решения об обязательстве возвращения иностранца, истечения срока для добровольного возвращения определенного в решении в случае отсутствия информации о выполнении добровольного возвращения или с момента выдачи решения об обязательстве, когда срок добровольного возвращения не определен (ст. 438 аб. 2).

### 2.3. Закон о предоставлении защиты иностранцам на территории РП и добровольное возвращение, реализуемое Управлением по делам иностранцев

Закон от 13 июня 2003 года о предоставлении защиты иностранцам на территории Польши определяет правила, условия и порядок предоставления защиты иностранцам на территории Республики Польша и компетентные органы по этим вопросам (ст. 1)<sup>20</sup>.

В соответствии со ст. 70 аб. 1 закона, которые изложены в главе V (Помощь для иностранцев, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца): *заявителю или лицу, от имени которого заявитель подаёт заявку, обеспечивается социальная поддержка и медицинская помощь и можно обеспечить: 1) помощь в добровольном возвращении в страну, в которую он имеет право на въезд, именуемое в дальнейшем «помощью в добровольном возвращении».*

**Добровольное возвращение не может быть**, в соответствии со ст. 70 аб. 2, предоставлено человеку, который:

- 1) пользуется дополнительной защитой;
- 2) проживает на территории РП на основании разрешения на пребывание по гуманитарным причинам или разрешения на толерантное пребывание;
- 3) проживает на территории Польши на основании разрешения на временное проживание, разрешения на жительство или разрешения на пребывание для долгосрочного резидента ЕС;
- 4) находится в воспитательно-опекунском пункте;
- 5) находится в охраняемом центре или в аресте с целью выдворения;
- 6) находится в аресте или отбывает наказание в виде лишения свободы.

**Заявление о помощи в добровольном возвращении поданные вышеуказанными лицами, не подлежит рассмотрению.**

---

20 Официальный вестник 2012.680.

В соответствии со ст. 75 закона, помощь в добровольном возвращении может быть предоставлена иностранцу:

- 1) *в отношении, которого возбуждено производство по признанию ему статуса беженца, которое окончилось выдачей решения об отказе в предоставлении ему статуса беженца или дополнительной защиты,*
- 2) *который после подачи заявления о предоставлении статуса беженца, отказался от производства.*

Следующая помощь в добровольном возвращении может быть предоставлена по аналогиям с положениями закона об иностранцах, по истечении 2 лет с момента, с которого иностранец покинул территорию РП, воспользовавшись такой поддержкой (ст. 75 аб. 1).

**Помощь в добровольном возвращении**, может быть предоставлена на основании ст. 75 аб. 2 закона, **и включает:**

- *расходы на проезд;*
- *административные расходы, связанные с получением проездного документа и необходимых виз и разрешений;*
- *расходы на питание в дороге;*
- *расходы на медицинское обслуживание во время пути;*
- *затраты на организацию добровольного возвращения организатором в уставные обязанности которого входит организация добровольных возвращений.*

Решение о предоставлении помощи в добровольном возвращении, выдает Глава Управления по делам иностранцев по заявлению иностранца. Заявление должно быть подано иностранцем не позднее, чем до истечения 30 дней со дня выдачи решения об отказе в предоставлении ему статуса беженца или дополнительной защиты или когда решение о прекращении производства по делу о предоставлении ему статуса беженца стало окончательным (ст. 75 аб. 3а). В случае истечения срока, заявление остается без рассмотрения.

**Возвращение**, в соответствии со ст. 75 аб. 4, **осуществляется Главой Управления по делам иностранцев**. В соответствии со ст. 82, Глава Управления может пору-

*чить организацию добровольного возвращения международным организациям на основании международных соглашений.*

В соответствии со ст. 86, законодательный орган уполномочил министра внутренних дел, определить в распоряжении регуляции об объеме помощи для покрытия расходов, связанных с питанием иностранца во время путешествия в связи с добровольным возвращением в страну, в которую иностранец имеет право на въезд и время, и способ оплаты этих расходов.

В соответствии с **Распоряжением Министра внутренних дел и администрации о размере помощи для иностранцев, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца** от 10 ноября 2011 года.<sup>21</sup> (аб. 8):

- 1) *Объем помощи для оплаты расходов на питание иностранца, во время пути в связи с добровольным возвращением в страну, в которую иностранец имеет право на въезд (...) составляет 23 злотых на один день поездки.*
- 2) *Помощь, упомянута в пункте 1, предоставляется на срок не больше трех дней.*
- 3) *Сумма предусмотрена на помощь, упомянутой в пункте 1, выплачивается не ранее чем за 7 и не позднее, чем за 2 дня до добровольного возвращения иностранца (...).*

Важно отметить, что Управление не обеспечивает помощи в реинтеграции. По этой причине, большинство возвращающихся иностранцев пользуется помощью Международной организации по миграции.

Иностранцы, желающие вернуться при помощи управления, должны обратиться в **Организационное бюро отделений управления по делам иностранцев в Подкове Лесьней — Дембак**. В свою очередь, иностранцы, являющиеся жителями вышеуказанных отделений, могут подать соответствующее заявление в месте пребывания.

21 Официальный Вестник 2011.261.1564. Распоряжение действует с 1 января 2011 г.

## 2.4. Международная организация по миграции и программа помощи в добровольном возвращении

Главный офис Международной Организации по Миграции находится в Женеве (**International Organization for Migration**). Она является международной организацией, созданной в 1951 г.

Целью организации является, в соответствии Уставом принятым 19 октября 1953 г.<sup>22</sup>, в частности, работа в направлении эффективного управления миграциями с соблюдением принципа уважения прав человека и международного права<sup>23</sup>, а также организация добровольных возвратений мигрантов в страны их происхождения и поддержка их реинтеграции. Польша сотрудничает с МОМ с 1993 г., варшавский, Польский офис МОМ действует в Варшаве с 2002 г.<sup>24</sup>

### **Программа поддержки добровольных возвратений реализуется с 2006 г.**

Программа поддержки добровольных возвратений реализуется МОМ на основе **соглашения между Министром внутренних дел и администрации Республики Польша и Международной организацией по миграции о сотрудничестве в сфере добровольных возвратений иностранцев, покидающих территорию Республики Польша** от 12 июля 2005 г.<sup>25</sup> Согласно преамбуле соглашения констатируется, что *«утверждение и укрепление существующего сотрудничества в вопросах, связанных с организацией добровольных возвратений иностранцев, покидающих территорию Республики Польша, может помочь в повышении эффективности польской миграционной политики».*

В соглашении разъяснены понятия **добровольного возвращения** и **страны возвращения (ст. 2 соглашения)**:

- **«добровольное возвращение»** означает (...) ситуацию, в которой иностранец соглашается на выезд с территории Республики Польша в страну, гражданином которой является, а в случае, если такое возвращение не является возможным, либо если иностранец является ли-

22 Содержание доступно на английском языке на сайте [www.iom.int](http://www.iom.int)

23 Источник: [www.iom.pl](http://www.iom.pl)

24 Польский офис МОМ находится в Варшаве на ул. Марьенштат 8.

25 Польский Бюллетень 2006.3.46.

*цом без гражданства — в страну, его места жительства, либо в другую страну, которая согласится его принять, причем решение о возвращении является свободным выбором иностранца, сделанным без какого-либо физического, психологического либо материального давления и было принято на основании точной и объективной информации об условиях возвращения и ситуации в стране, куда выезжает иностранец».*

- **«страна возвращения»** определяется, как страна, гражданином которой является иностранец, в которой находится его место жительства, либо которая согласилась, либо обязана его принять.

Согласно ст. 1 соглашения, **группами иностранцев, которые являются бенефициарами программы, являются:**

- иностранцы, ходатайствующие о получении статуса беженца:
  - а) заявления, которых по формальным причинам остались нерассмотренными,
  - б) которым было отказано в предоставлении статуса беженца и в выдаче согласия на толерантное пребывание;
- иностранцы, которые подали заявление о признании статуса беженца, а затем отказались от процесса о признании этого статуса;
- иностранцы, ходатайствующие о предоставлении убежища в РП, которым было отказано в предоставлении убежища;
- иностранцы, которые получили решение покинуть территорию Республики Польша.

Как видно, в соглашении не были указаны лица, которым был признан статус беженца, несмотря на то, решение об учреждении Европейского фонда возвращений иммигрантов. Во многих случаях такое возвращение имело бы основания, особенно когда изменяется ситуация в стране происхождения иностранца.

**Задачи МОМ** в области реализации добровольных возвращений указаны в ст. 4 соглашения и **включают:**

- разработку информационных материалов, касающихся добровольных возвращений и немедленная передача их иностранцам - материалы в форме брошюр на языках стран происхождения раздаются иностранцам, оставляются в центрах размещения иностранцев, передаются ор-

ганизациям, работающим с иностранцами, а также размещены на сайте MOM;

- помощь в получении иностранцами разрешений и виз, связанных с выездом;
- предоставление транспортных средств для иностранцев, с целью проведения добровольного возвращения (выезд из Польши, транзит, проезд через территорию страны возвращения). Следует отметить, что в рамках добровольного возвращения с MOM, иностранцу предоставляется возвращение в указанный им населенный пункт, даже если это требует передвижения в ходе путешествия несколькими транспортными средствами;
- подготовку и обновление учебных материалов и информации о странах происхождения иностранцев;
- обучение представителей польских государственных и неправительственных организаций, в сфере деятельности и компетенции которых находятся дела иностранцев;

Кроме того, по просьбе министра, MOM способствует процессу интеграции иностранцев в стране их возвращения на основе ст. 4 аб. 2 MOM на основе ст. 4 аб. 3 имеет задачу, в соответствии с возможностями, **заключение соглашений** со странами транзита и странами возврата, с целью предоставления помощи возвращающимся, и контроля переезда через эти государства.

**Задачи Министра внутренних дел** в области реализации программы добровольных возвратений, указанные в ст. 5 соглашения, состоят в информировании групп иностранцев, указанных в ст. 1 соглашения о возможности добровольных возвратений и передачи MOM, с согласия иностранцев, в объёме необходимом для реализации заданий, вытекающих из соглашения.

Для повышения эффективности выполнения заданий, предвиденных соглашением, была создана **Совместная консультационная комиссия** (ст. 6 соглашения). Комиссия состоит из 4 представителей — 2 назначенных министром и 2 назначенных MOM. Согласно ст. 6 аб. 4 соглашения *„при необходимости, комиссия может приглашать на заседания представителей государственных и неправительственных организаций, в сфере деятельности и компетенции которых нахо-*

дятся дела иностранцев". Заседания комиссии проводятся в случае необходимости, однако не реже, чем каждые 6 месяцев.

Задачами комиссии на основании ст. 6 аб. 2 являются:

- контроль за реализацией постановлений соглашения,
- оценка сотрудничества с польскими государственными и неправительственными организациями,
- рецензирование предложений, касающихся добровольных возвратений иностранцев.

Основой реализации добровольных возвратений иностранцев на основе соглашения, является план действий, который подает МОМ для исполнения министру до 31 января каждый год. **Расходы, понесенные МОМ, возмещаются Директором Управления по делам беженцев** (по отношению к: иностранцам, которые подали ходатайство о признании статуса беженца, а потом отказались от процедуры, а также иностранцев, желающих получить убежище в РП, которые получили отказ в предоставлении убежища) и **Главным начальником пограничной охраны** (по отношению к: иностранцам, подавших ходатайство о признании статуса беженца, ходатайства которых, по формальным причинам остались без рассмотрения, либо которые получили отказ в признании статуса беженца при отсутствии разрешения на толерантное пребывание, а также иностранцев, которые получили решение, повлекшее за собой обязанность покинуть территорию РП). Возврат осуществляется на основе ежемесячных дебетовых нот.

Офис Международной организации по миграции в Польше обязан подавать отчеты о расходах до 31 июля каждого года (за I полугодие) и за каждый год на протяжении 90 дней после окончания календарного года.

Основным принципом программы AVENIR (АВЕНИР) является свободный выбор и волеизъявление иностранца. Согласно информации, содержащейся в учебнике МОМ: свободный выбор и волеизъявление иностранца *заключается в существовании двух элементов: „свобода выбора», понимаемая как отсутствие всех форм физического принуждения и „сознательный выбор” (informed decision) в предположении, что решение основано на надежной и объективной информации.*<sup>26</sup>

---

26 Помощь в добровольном возвращении из Польши. Правила и практика, IOM Warszawa 2012, с. 17.

Порядок осуществления помощи в добровольном возвращении с MOM включает:

- распространение информации о программе;
- направление и ориентация к программе;
- подтверждение обоснования заявления о предоставлении помощи в добровольном возвращении;
- консультирование по поводу возвращения (например, для получения информации о ситуации в стране происхождения);
- подачи заявления о предоставлении помощи в добровольном возвращении;
- организацию обратного пути (в том числе получения проездных документов, виз и разрешений);
- медицинские консультации (особенно, когда есть подозрение, что состояние здоровья было бы противопоказанием для путешествий);
- материальную помощь до отъезда (когда иностранец является бездомным или не имеет средств существования);
- выезд - MOM предоставляет поддержку в прибытии в аэропорт или вокзал, а также в исключительных обстоятельствах сопровождение во время путешествия;
- реинтеграционную помощь после возвращения;
- мониторинг возвращений и отчетные миссии, в ходе которых сотрудники MOM могут встретиться с бенефициарами проекта<sup>27</sup>.

Особенно важным аспектом программы AVENIR является обеспечение **устойчивости возвращения**. По этой причине, MOM предоставляет широкий ассортимент средств помощи в **процессе реинтеграции**. В основном это:

- денежная поддержка и помощь для обеспечения основных потребностей - обеспечение возможности организации жизни в стране возвращения в первые дни после их возвращения;
- помощь в создании и функционировании предпринимательской деятельности - иностранцы имеют возможность подготовить бизнес-план и начать предпринимательскую деятельность после своего возвращения;

---

27 Помощь в добровольном возвращении из Польши, с. 25 и след.

- профессиональное обучение;
- помощь в обучении - в первую очередь предназначена для несовершеннолетних;
- вспомогательная занятость и стажировки.

**Особенной опекой окружаются** в ходе проведения возвращения беременные женщины, родители одиночки с маленькими детьми, несовершеннолетние без сопровождения взрослых, больные и лица с ограниченными физическими возможностями, а также жертвы торговли людьми.

Подробная информация о программе дается сотрудниками MOM  
в офисе в Варшаве по телефону +48 22 538 9103  
или офисе во Вроцлаве + 48 698 081 732  
а также посредством веб-сайта MOM: [www.iom.pl](http://www.iom.pl)

## 2.5. Самостоятельная организация добровольного возвращения

В ситуации, когда иностранец не находится в процедуре о признании статуса беженца и его пребывание на территории РП имеет нерегулярный характер, он может самостоятельно организовать свое возвращение в страну происхождения. Иностранец должен явиться на пропускной пункт пограничного контроля и проинформировать должностное лицо пограничной охраны, что пребывает в Польше нелегально и желает покинуть ее границы.

Если лицо **находится в процедуре о признании статуса беженца** и желает выехать добровольно, то нужно подать заявление главе Управления по делам беженцев о прекращении процедуры в связи с планируемым добровольным возвращением. После получения находящегося на хранении паспорта и других документов, иностранец может отправиться на границу — там он обязан отдать начальнику пункта пограничной охраны временное удостоверение личности иностранца, выданное в связи с проведением процедуры о признании статуса беженца.

# РАЗДЕЛ 3

## Опыт реализации проекта

### 3.1. Проектные мероприятия

Проект „Поддержка Добровольных Возвращений в Люблинском регионе II”<sup>28</sup> предусмотрел создание платформы сотрудничества для организаций и учреждений, занимающихся добровольными возвращениями. Его долгосрочной целью является популяризация добровольных возвращений.

#### **В рамках проектных мероприятий:**

- организованы регулярные семинары экспертов (**4 в течение года**) и выездные тренинги (**3 в течение года**), посвященные изменениям в законодательстве касающимся права возвращений, а также информация о странах происхождения, правам человека и обмене самых лучших материалов между судами, прокурорами и Пограничной охраной;
- издается ежеквартальный **Newsletter**, в котором оговаривались наиболее интересные явления в области европейских миграций - выпускник доступен на сайтах [www.migrant.lublin.pl](http://www.migrant.lublin.pl) и [www.panstwoprawa.org](http://www.panstwoprawa.org);
- организуется общедоступная **Миграционная библиотека** – благодаря финансированию ЕФВИ её фонд все время увеличивается – каталог публикаций доступен на сайтах [www.migrant.lublin.pl](http://www.migrant.lublin.pl) и [www.panstwoprawa.org](http://www.panstwoprawa.org);
- готовятся материалы популяризирующие добровольное возвращение - **брошюры и проспекты**, распространяются среди бенефициаров программы добровольных возвращений.

---

28 Период реализации проекта: от 1 января 2013 года 30 июня 2015 г.

## 3.2. Рекомендации

Осуществление проекта ИПГ (Институтом Правового Государства) направлено на **содействие добровольным возвращениям и привлечение внимания к проблеме защиты прав нелегальных мигрантов.**

Мы считаем, что, предоставляя юридические и практические знания, касающиеся добровольных возвращений иностранцев, как иностранцам, так и учреждениям, работающим с мигрантами, добровольное возвращение станет предпочтительным инструментом для политики возвращений.

Важным является **содействие возвращений на примерах людей, которые вернулись в страну своего происхождения и эффективно интегрировались там** – важно чтобы примеры, касались страны из того же самого культурного круга, из которого происходит иностранец.

Иностранцы, которые могут быть заинтересованы в добровольном возвращении, должны иметь доступ к бесплатной юридической помощи, и к надежной и подробной информации о ситуации в стране происхождения. Поэтому деятельность в рамках нашего проекта сосредоточена на подготовке обучения для представителей ПО, Управления по делам иностранцев и других учреждений в области межкультурной коммуникации и ситуации в странах происхождения мигрантов, таких как регион Центральной Азии, Кавказа и Российской Федерации.

# Перечень правовых актов и документов

- Распоряжение Европейского Парламента и Совета (ЕС) № 513/2014 от 16 апреля 2014 года об учреждении, в рамках Фонда внутренней безопасности, финансового инструмента для поддержки полицейского сотрудничества, профилактики и борьбы с преступностью и кризисного управления, аннулирующее Распоряжение Совета 2007/125.WSiSW (Официальный Вест. ЕС L150/93 от 20 мая 2014 года).
- Распоряжение Европейского Парламента и Совета (ЕС) № 514/2014 от 16 апреля 2014 года, которое устанавливает общие правила Фонда убежища, миграции и интеграции инструмента финансовой поддержки полицейского сотрудничества, профилактики и борьбы с преступностью и кризисного управления (Официальный Вест. 2014 ЕС L 150/112 от 20 мая 2014 г.)
- Распоряжение Европейского Парламента и Совета (ЕС) № 515/2014 от 16 апреля 2014 года, также Распоряжение, которое устанавливает, в рамках Фонда внутренней безопасности, инструмент для финансовой поддержки в области внешних границ и виз и аннулирующее решение № 574/2007/WE (Официальный Вест. ЕС L 150/143 от 20 мая 2014 г.)
- Распоряжение Европейского Парламента и Совета (ЕС) № 516/2014 от 16 апреля 2014 года об учреждении Фонда убежища, миграции и интеграции, изменяющее решение Совета Европы 2008/381/WE и аннулирующее решение Распоряжение Европейского Парламента и Совета № 573/2007/WE и № 575/2007/WE и решение Совета № 2007/435/WE (Официальный Вестник ЕС L 150/168 от 20 мая 2014 года)
- Консолидированная версия Договора о Союзе (*Официальный вестник ЕС С 83/13 от 30 марта 2010 г.*)
- Консолидированная версия Договора о функционировании Европейского Союза (*Официальный вестник ЕС С 83/47 от 30 марта 2010 г.*)
- Директива Европейского Парламента и Совета 2008/115/WE от 16 декабря 2008 года, касающаяся общих норм и процедур, используемых государствами

## Перечень правовых актов и документов

- членами для возвращения незаконно пребывающих граждан третьих стран (Официальный Вестник ЕС L 348/98 от 24 декабря 2008 г.)
- Решение № 575/2007/WE Европейского Парламента и Совета от 23 мая 2007 г. об учреждении Европейского фонда возвращений иммигрантов на 2008-2013 гг. как часть общей программы «Солидарность и управление миграционными потоками» (Официальный Вестник ЕС L 144/45 от 6 июня 2007)
- Закон об иностранцах от 12 декабря 2013 г. (Официальный Вестник 2013.1650)
- Закон о предоставлении охраны иностранцам на территории РП от 13 июля 2003 г. (т.е. Официальный Вестник 2012.680)
- Распоряжение Министра внутренних дел и администрации о размере помощи для иностранцев, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца от 10 ноября 2011 г. (Официальный Вестник 2011.261.1564)
- Соглашение между Министром внутренних дел и администрации Республики Польша и Международной организацией по миграции о сотрудничестве в области добровольного возвращения иностранцев, покидающих территорию Республики Польша от 12 июля 2005 г. (П. Б. 2006.3.46)
- Документ Стокгольмская программа - Открытая и безопасная Европа для добра и защиты граждан, (Официальный вестник ЕС C 115 от 4 мая 2010 г.)
- Fundamental Rights of migrants in irregular situation in the European Union*, FRA 2011, рапорт доступен на сайте Fundamental Rights Agency – [www.fra.europa.eu](http://www.fra.europa.eu)
- Миграционная политика Польши - текущее состояние и постулируемые действия*. Документ, подготовленный рабочей группой по делам подготовки Миграционной Стратегии Польши, созданной в рамках рабочей группы по вопросам миграции, принятый рабочей группой по вопросам миграции во время заседания 20 июля 2011 г., актуализированный согласно состоянию на день 8 марта 2012. Документ доступен в Бюллетене Публичной Информации МВД – [www.bip.msw.gov.pl](http://www.bip.msw.gov.pl)
- Помощь в добровольном возвращении из Польши. Правила и практика*. MOM Варшава 2012.
- Programmes and strategies In the EU Member States fostering Assisted Voluntary Returns to and Reintegration in Third Countries*, European Migration Network, March 2011, доступный на сайте [www.emn.intrasoft-intl.com](http://www.emn.intrasoft-intl.com)